

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 26. septembra 2017

K bodu č.7: Vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Vyhodnotenie XXXIII. ročníka GT
C/ Stanoviská komisií

Návrh spracoval:

Lucia Galambosová v.r.
poverená vedúca OKS

Ing. Juraj Srnka, PhD. v.r.
Vedúci FaMO

V Galante, 11.09.2017

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č.369/1990
Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

berie na vedomie

Vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov

a) bez pripomienok

b) s pripomienkami

.....
.....

Vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov 2017

XXXIII. ročník Galantských trhov sa konal v **znamení osláv 780. výročia prvej písomnej zmienky o Galante a to** v dňoch 10 - 12 augusta 2017.

Uzatvorená bola len ulica Hlavná, kde boli umiestnení predajcovia a občerstvenie. Takto sme zabezpečili plynulý priebeh trhov bez nehôd a zbytočných dopravných kolízií.

Predajná doba pre predajcov bola od 9:00 do 19:30 hod .

Občerstvenie bolo otvorené do 23:00 hod.

Tento rok sa nám prihlásilo 318 predajcov (graf č.1), ktorí boli umiestnení na ulici Hlavnej, na Mierovom námestí, v mestskom parku na nádvorí Neogotického kaštieľa a v priestoroch amfiteátra od kruhového objazdu pri Vajanského ul. až po kruhový objazd pri ulici Parkovej.

Sortimentná skladba tovarov bola pestrá, prevažoval textil, obuv, hračky, domáce potreby a bytový textil. Svoje zastúpenie však mali aj kožená galantéria, bižutéria a šperky, prútené a drevené výrobky, darčkové predmety, medovníky a cukrovinky, koreniny, med a mnoho ďalších.

Svoje služby a výrobky prezentovali aj účastníci z oblasti automobilizmu, zdravotníctva, turizmu, kozmetiky a poisťovníctva.

Remeselníci svoje zručnosti prezentovali výrobou šperkov z medi a cínu, ukážkami umenia kováčstva, garbiarstva, výrobou keramiky, hrnčiarstva v mestskom parku.

Občerstvenie ponúkali predajcovia na Hlavnej ulici pri Mierovom námestí, v lokalite mestskej tržnice, na nádvorí neogotického kaštieľa a v priestoroch amfiteátra.

Súčasťou Galantských trhov na nádvorí neogotického kaštieľa v mestskom parku bola aj obľúbená Vínna ulička o ktorú je zo strany návštevníkov stále veľký záujem. Našou snahou bolo ponúknuť aj tento rok kvalitné vína od rôznych vinohradníkov ako napr. Vinárstvo MAHID, Pivnica Radošina, Vinárstvo Chateau Modra, Vinárstvo Volařík Mikulov, Vinárstvo Popela Mikulov, Promitor, Vinárstvo Szedmák Paks či Vinárstvo Matyšák.

V rokoch 1992 – 2004 sa popri tradičných trhoch organizoval aj tzv. Pivný festival kde bola prezentácia domácich a zahraničných pivovarov spojená so zábavou a rôznymi pivnými súťažami. Aj tento rok sme nadviazali na tradíciu organizovania pivného festivalu . Festival sa konal pri mestskej tržnici. Predajcovia a výrobcovia ponúkali množstvo značiek pív, ako Pernštejn, Staropramen, Budweiser, Corgoň. Účastníci pivného festivalu mohli ochutnať aj piva z menších pivovarov ako Sessler z Trnavy a Svijany z Čiech. Tento rok bol určite lákadlom aj prvý Galantský pivovar – GALGAN, kde okrem ochutnávky tohto piva si návštevníci mohli pozrieť ukážku varenia piva. Na pivnom festivale nesmeli chýbať určite pivné súťaže, ktoré pod taktovkou Petra Mana Tomiča dopadli skvele a návštevníci sa už teraz tešia na ďalší ročník.

Počas trvania pivného festivalu bol pre návštevníkov pripravený aj kultúrny program v podobe vystúpení miestnych spevákov a skupín ako sú RH DUO, Adrian Forro a DJ Norbi.

K trhom patrí tradične aj ponuka zaujímavých zábavných atrakcií pre deti a adrenalínových atrakcií pre staršiu mládež a dospelých. V tomto roku boli väčšie detské atrakcie umiestnené na Mierovom námestí a menšie nafukovacie atrakcie a Jumping v mestskom parku. Adrenalínové atrakcie boli aj tento rok umiestnené v priestoroch Tržnice a parkoviska Jednota. Zábavných atrakcií bolo 25 a v prevádzke boli do 23 hodiny.

V parku si mohli návštevníci trhov pozrieť vystúpenie dobrového spolku Fringia a sokoliarov, možnosť zahráť si dokonca aj paintball. Na pamiatku si účastníci trhov mohli nechať namaľovať portrét akademickým maliarom Viliamom Širokým. Z pohľadu návštevníkov, ako aj prevádzkovateľov atrakcií bola akcia hodnotená kladne.

Primátor mesta Galanta Peter Paška v sprievode prominentných hostí a partnerských delegácií z Liptovského Mikuláša, Mikulova, Kecskemetu, Paksu, Tótkomlós a Bečeja oficiálne otvoril XXXIII. ročník Galantských trhov slávnostným príhovorom. Otvorenie trhov a recepcia sa konali v mestskom parku na nádvorí a v severnom krídle neogotického kaštieľa.

Organizátori pripravili pre návštevníkov nespočetné množstvo zaujímavých sprievodných podujatí. Neodmysliteľnou súčasťou bola aj obľúbená Gastroakcia – súťaž vo varení v prírode pripravovaných pokrmov, ktorá sa uskutočnila v areáli mestského parku druhý deň konania trhov, kde naši a zahraniční kuchári predviedli svoje kulinárske umenie v kotlíkových a v prírode pripravovaných pokrmov. Tento rok si prvú cenu odnieslo OZ Templars Slovakia.

Kultúrne programy sa po všetky tri dni konali cca od 17:00 hod. v mestskom parku na nádvorí Neogotického kaštieľa a vo večerných hodinách od 18:00 hod. v mestskom amfiteátri. Tento rok sme pripravili pre návštevníkov trhov aj pár malých prekvapení ako bolo vystúpenie folklórnych súborov pod názvom „Morava je krásna zem“, koncert skupiny ZOORD či operetný galaprogram z Kecsemétu pod názvom „Déliabós Hortobágyon“.

Plány z príjemných zážitkov nám narušila veterná smršť, ktorej dôsledkom bol výpadok elektriny a zanedbateľné materiálne škody, ktoré neovplyvnili priebeh Galantských trhov v nasledujúci deň.

Pre deti boli od 17:00 hod. pri Centre voľného času Spektrum Galanta v parku, pripravené zábavné súťaže, tvorivé dielne, vystúpenie mladých talentov v hre na bicie nástroje „Bubenícka show“, spevácko-tanečná show „Aj my to vieme roztočiť“ a prvý deň trhov zabávalo deti divadelné predstavenie súboru Materinky zo Šale.

MsKS v Galante okrem kompletného zabezpečenia kultúrnych programov zabezpečovalo aj kompletnú propagáciu. Okrem toho zabezpečovali aj postavenie malého pódia aj s ozvučením pre detské programy v parku. Počas troch dní v priestoroch amfiteátra vystúpili domáci aj zahraniční interpreti. Určite najväčším lákadlom bola skupina Metalinda, Desmod, David Koller a návrat kultovej skupiny Omega. Bohužiaľ programy konané na amfiteátri štvrtok a piatok boli pre nepriaznivé počasie zrušené, ale samozrejme MsKS a primátor mesta jedná so skupinami o náhradnom termíne. Počasie sa v sobotu umúdrilo a tak nič nebránilo skupine Omega vystúpiť pred cca 5000 ľudí. Obrazovka pri divákov čo sa na amfiteáter nezmestili bol naozaj výborný nápad.

Okrem hudobného programu sa konali aj zaujímavé výstavy v renesančnom kaštieli, severnom krídle NGK a v mestskom parku. Mohli sme si sa tak pozrieť výstavu Lucii Gajdošovej Nešticekej, DIGI Foto Galanta, výstavu diel maďarských výtvarníkov či výstavu historických vozidiel pred MsKS.

Záhradkári z celého okresu vystavovali svoje produkty v Neogotickom kaštieli a drobnochovatelia z Horných Salíb v mestskom parku, kde sa tiež konala výstava prác umelcov a fotografov pod názvom „Stretnutie vo farbách“.

V oblasti športu si prišli na svoje milovníci futbalu, na futbalovom štadióne sa konal Zápas starých pánov - FC Slovan Galanta, na tenisovom kurte klubu Slovan zase tenisový turnaj neregistrovaných hráčov 2017 a v Dome športu sme fandili našim v Medzinárodnom turnaji v stolnom tenise, určite stálo zato vidieť Medzinárodný kolkársky turnaj pod názvom **Memoriál Jožka Pivku – 4. ročník** či zápas KO BOX CLUB Galanta s Dunaújváros SE a Spartakus Fight Gym. Určite treba spomenúť kto za Galantu boxoval. Bol to Andrej Csemez, ktorý sa zúčastní o dva týždne na MS sveta a Robo Rác, ktorý sa pripravuje na titulový zápas v profiboxe a teraz predviedol sparing box kde sa mu postavili traja súper.

O basketbal sa postaral už tradične BASKET KLUB JUNIOR a športové súťaže pre rodiny s deťmi v parku zase Footballandia.

Medzi športovú lahôdku môžeme určite zaradiť aj Stredoeurópsky pohár silných mužov, ktorý sa konal na futbalovom štadióne a našiel si silnú podporu ich návštevníkov.

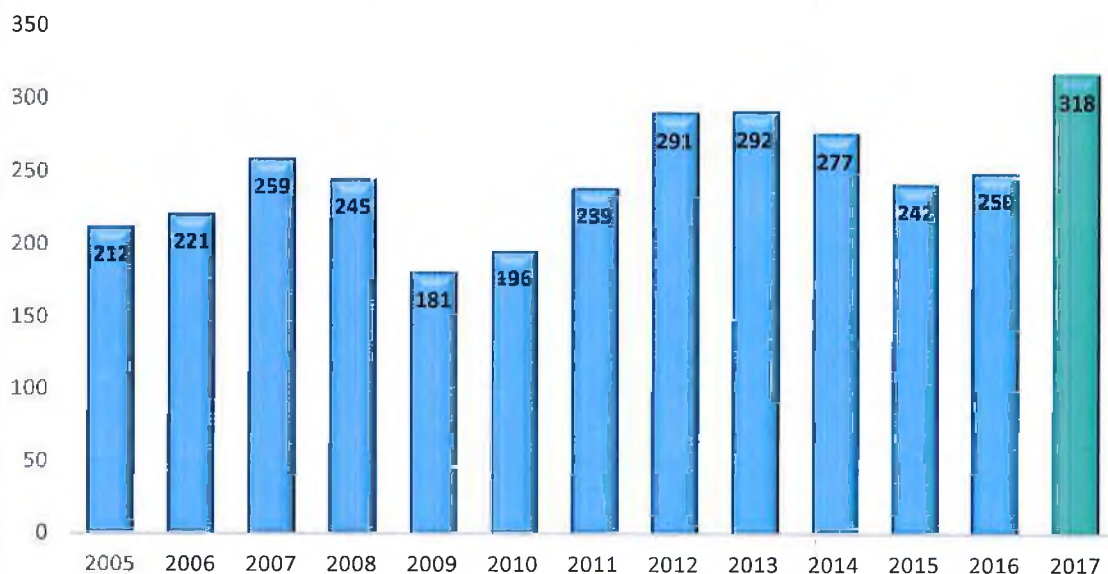
Celková odozva na priebeh, organizačné zabezpečenie a účasť je zo strany občanov pozitívna. Samozrejme vždy je čo vylepšovať a už teraz máme v hlave nápady čo vylepšiť. Pozitívna bola kvalitatívne vyššia úroveň historického sprievodu a otvorenia trhov.

Občania ocenili aj dodržiavanie čistoty v meste a plynulosť dopravy bez väčších obmedzení.

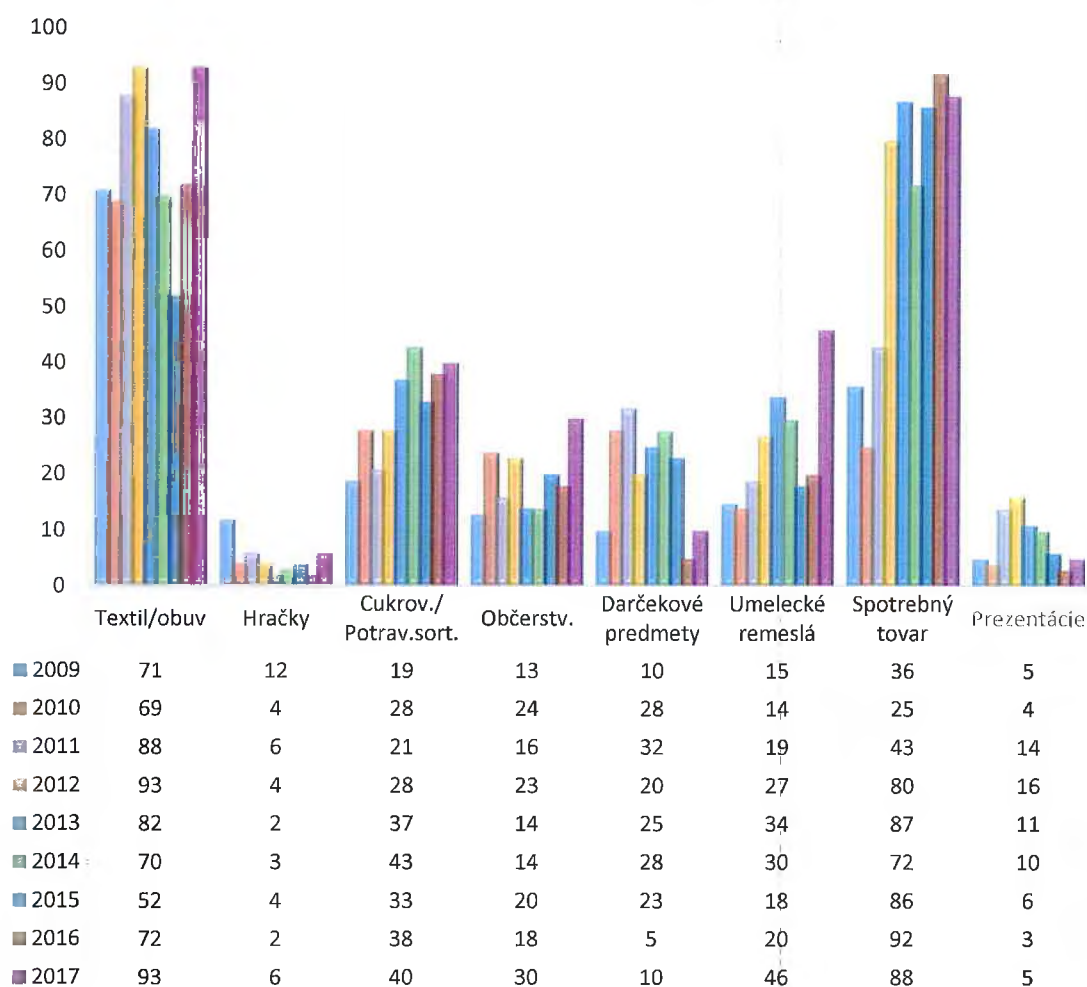
Podakovanie patrí všetkým, ktorí sa podieľali na príprave galantských trhov, všetkým účastníkom za bezpečný priebeh trojdňového maratónu spojeného s oslavami 780. výročia prvej písomnej zmienky o Galante a obyvateľom mesta Galanta za tolerantnosť.

Graf č.1

Počet predajcov za jednotlivé roky



Počet predajcov podľa sortimentnej skladby



Plnenie a čerpanie rozpočtu XXXIII. ročníka Galantských trhov v roku 2017

Uznesením č. 488/Z-2017 zo dňa 28. apríla 2017 schválilo Mestské zastupiteľstvo rozpočet XXXIII. ročníka Galantských trhov v príjmovej časti vo výške 65 000 € a vo výdavkovej vo výške 85 000 €

Hodnota rozpočtovaných a skutočných príjmov a výdavkov je nasledovná:

	Rozpočet	Skutočnosť
Príjmy	65 000	78 729
Výdavky	85 000	86 617

Príjmy :

Celkové príjmy z XXXIII. ročníka Galantských trhov za predajné miesta bolo oproti rozpočtovaným vyššie o **11 529 €**, čo bolo spôsobené aj vyššími príjmami z platieb a poplatkov od predajcov nakoľko boli tento rok zrušené 3 trhy a to v Michalovciach a na východe 2 remeselné trhy.

Vo vínnej uličke sa prenajalo celkom 14 stánkov, z toho 8 vinárom za 280 € a 6 stánkov partnerským mestám, kde je výška poplatku so zľavou 50 %, teda v hodnote 140 €.

Výšku celkových príjmov negatívne ovplyvnilo aj nepriaznivé počasie a spolpatnenie kultúrneho programu, ktoré sme predpokladali aj pri pesimistickom odhade 31 000 € činilo len sumu 19 632 €.

Sponzorské príspevky a poplatky za služby súvisiace so šírením reklamy počas trhov predstavovali spolu **2 200 €** od nasledovných organizácií a inštitúcií :

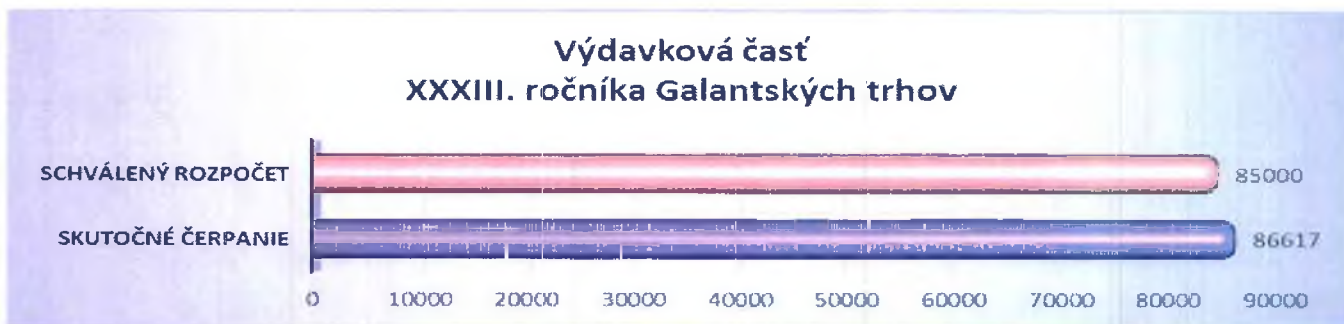
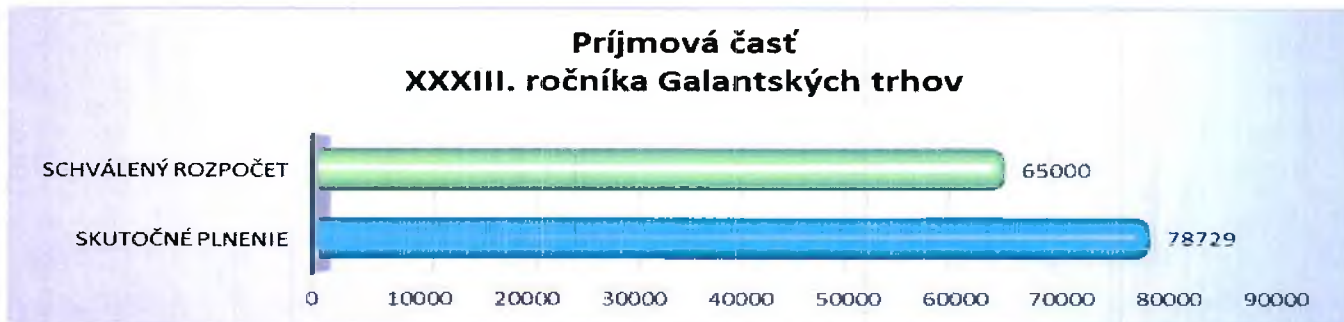
Jednota s.d. 100 €, VÚB, a.s. 1 000 €, MENERT sro 500 € a I. úsporová 600€

Výdavky :

Z pohľadu schváleného rozpočtu a skutočných nákladov bol na niektorých položkách vyrovnaný rozpočet, na určitých položkách bola dosiahnutá mierna úspora a naopak niektoré si vyžiadali prekročenie predpokladaných výdavkov.

(čerpanie je vyčíslené v tabuľkovej časti vyhodnotenia XXXIII. ročníka Galantských trhov)

Grafické porovnanie rozpočtu XXXIII. ročníka Galantských trhov



Príjmová časť rozpočtu GT 2017

P.č.	Druh príjmu	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2017
		skutočnosť	predpokladaný zisk	skutočnosť
1.	Platby a poplatky od predajcov, v tom :	48 153	47000	55 749
	- za záber verejného priestr. na predaj výrobkov, služieb	44093	43340	50784
	- za záber verejného priestranstva na parkovanie	1350	950	1540
	- poplatok za elektr. prípojku	2110	2110	2825
	- pripojenie vody	600	600	600
2.	Platby za záber verej. priestranstva pre zábav. atrakcie	10 500	10 500	10 080
3.	Platby za prenájom stánkov vo vínnej uličke, pívny festival	5 200	6 450	10 700
5.	Príjem za odvysielané rozhlas. relácie - reklama	0	50	0
6.	Iné príjmy - sponzorské príspevky *	2 200	1 000	2 200
7.	Nerozpočtované nepredvídané príjmy- spoplatnenie KP	0	31 000	17 768
	Spolu: **	86 280	65 000	78 729

* 100,- JEDNOTA COOP

1000,- VUB a.s.

600,- 1. úsporová

500,- MENERT

2200,- SPOLU

** V kolónke **SPOLU** nie sú zahrnuté príjmy-spoplatnenie KP, nakoľko táto suma sa nezobrazuje v rozpočte mesta v príjmovej časti

Výdavková časť rozpočtu GT

P.č.	Druh výdavku	Rok 2016	Rok 2017	ROK 2017
		rozpocet	rozpočet	skutočnosť
1.	Kultúrne programy hradené MsKS, z toho :		25 000	*43492
	- honoráre za kultúrne programy, vystúpenia súborov, účinkovanie kapiel + CVČ+GOS	28 000		
	- výdavky spojené s 2. hlavným programom	11 767		61260-17768
	program II. alternatíva so skupinou OMEGA		15 000	
2a	- MsKS - vyhotov. plagátov, panelov, transparentov	1 575	1 600	**
2b	Propagácia a inzercia:			
	- inzercia v rôznej tlači a iných médiách	876	900	888
3.	Ozvučenie areálu trhov	0	0	0
4.	TSMG - práce spojené s umiestnením stánkov, súprav pre stolovanie, siete, udrž. poriadku	4 674	4 700	4 682
	TsMG-prenájom drevené stánky 3x (vinná ulička)		850	792
5.	Výdavky na elektrickú energiu, z toho:	6 942	7 000	8 267
	- napojenie predajcov na odber - Bysprav s.r.o.	5 650	5 650	6 917
	- za odber EE (*)	1 292	1 350	1 350
6.	Finančné príspevky pre športové kluby	2 500	2 500	2 200
7.	Fin. príspevky na obstaranie výstav	290	400	390
8.	Ukážka skupiny historických remesiel	1 075	1 500	1 430
9.	Historický program počas 3 dní	1 800	2 200	1 900
10.	Finančné odmeny na zákl. dohôd spolu :	1 800	2 600	1 400
	hlasateľky,požiarnici, park. služba, strážnik stánkov NGK		2 000	950
	Msp - 4 osoby po 150€ v hrubom		600	450
11.	Výdavky na stravné pre prísl. MsP a org. štáb GT	360	400	385
12.	Finančné príspevky na kredity do mobil. telefonov	100	100	100
13.	Výdavky na hostí - ubytovanie, strava, upomienkové predmety, program počas pobytu	8 149	9 500	8 968
14.	Výdavky na gastroakciu	1 200	1 500	985
15.	Kecskemét (remeselníci, gastroakcia, program pre deti)		2 000	853
16.	Výdavky na rozbor vody a spotrebu vody (*)	573	600	508
17.	Vínna ulička - výdavky spojené s jej organiz.	4 655	4 900	3 072
18.	Prenájom soc. zariadení a ich servis	1 476	1 500	1 728
19.	Dopravné značenie v meste na presmerovanie premávky, vyznačenie miest	500	500	536
20.	Veterán car klub - prehliadka historických vozidiel	0	200	200
21.	Dni zdravia-preventívnozdravotná výchova-RÚVZ	341	400	341
22.	Technická podpora GT - skupina OMEGA	0	0	3 000
23.	Nepredvídané výdavky	0	2 000	500

* V kolónke MsKS-kultúrne programy je suma odčítaná od celkových výdavkov 61260 - 17768 (príjem z predaja IN)

** MsKS - vyhotov. plagátov, panelov, transparentov - suma je zahrnutá v celkových výdavkoch (1321€)

Výška sponzorských příjmů Galantských trhů za roky 2007-2017

Rok	Příjmy od sponzorů
2007	4 182,43
2008	1 992,00
2009	2 596,00
2010	4 600,00
2011	7 020,00
2012	8 750,00
2013	3 150,00
2014	11 450,00
2015	700,00
2016	2 200,00
2017	2 200,00



Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante

S t a n o v i s k o k Vyhodnoteniu XXXIII. ročníka Galantských trhov

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 04. 09. 2017 prerokovala „Vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov“, materiál berie na vedomie a **o d p o r ú č a** :

- navýšiť rozpočet pre MsKS na kultúrne programy z objektívnych príčin o sumu 3 492,85 €
- do budúcnosti zabezpečiť vyššie sponzorské príspevky, minimálne však rokovať s podnikateľskými subjektami na území mesta o možnosti finančnej podpory GT
- dbať na zvýšenú kontrolu stánkov nachádzajúcich sa na nádvorí neogotického kaštieľa, ktoré značne znečistili toto nádvorie
- pouvažovať v budúcnosti o zmene lokality vínnej uličky z nádvoria na jestvujúci hlavný chodník v parku, prípadne na parkovisko pred severným krídlom kaštieľa

Mgr. Peter Kolek v. r.
predseda komisie

V Galante dňa 05. 09. 2017
Za správnosť: E. Poláková
zapisovateľka komisie

Stanovisko

**komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 05.09.2017**

Vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov 2017

Komisia predložený materiál prerokovala a jednohlasne ho **odporúča** predložiť na rokovanie MsZ **s pripomienkou**, aby sa vrátilo k modelu profesionálneho moderovania kultúrnych programov.

**Mgr. László Biró v.r.
predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Daniela Amrichová

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 06.09.2017 prerokovala materiál : vyhodnotenie XXXIII. ročníka Galantských trhov.

Finančná komisia berie vyhodnotenie XXXII. ročníka GT 2017 na vedomie a odporúča ho predložiť MsZ bez pripomienok.

Peter Závodský
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová